

The application process for the dormant insurance for the migrant workers

□ The meaning of the dormant insurance

- The dormant insurance is the Emigration Expiry Insurance(retirement pay), Departure Expense Insurance which the migrant workers in Korea haven't taken the insurance for 3 years(for 2 years before the amendment) after departure, etc.

□ The application process for the dormant insurance

- As 「the act on the employment of foreign workers」 was revised(taking effect since 29th of July, 2014), HRDKorea received the dormant insurance from insurance company on 29th of August, 2014 and started looking for the owners of the dormant insurance.
- Reception : The overseas branch of HRDKorea(EPS center, 15)(Attached paper #3), The domestic branch of HRDKorea(24)(Attached paper #4), Samsung insurance Call Center(17)(Attached paper #5)
- Applicant : the owners of the dormant insurance(or Attorney : The Attorney is only possible immediate family such as parents, grandparents, children of the owners.)
- Submission documents : Application form to receive the dormant insurance and attached documents(attached paper #1)

< The application process for the dormant insurance >



□ Necessary documents to receive the dormant insurance

- As the owner of the dormant applies for : the receptionist will accept Application form and check the applicant through their ID card such as passport, etc.
- The account to receive the dormant insurance is only possible the owners' one.

· submission document(4) : ① Application form(attached paper #1) ② The copy of the owner's passport or the ID card ③ The copy of the owner's account ④ The preliminary departure declaration(Issued from Ministry of Employment and Labor) or a copy of the airline tickets, airline reservation card (It's necessary for the owners staying in Korea to apply for the dormant departure expense insurance)

- As the Attorney(only immediate family) of the dormant applies for : The receptionist will accept application form, letter of attorney, official family relation certificate and check the attorney through their ID card such as passport, etc.

- The Attorney is only possible immediate family such as parents, grandparents, children of the owners. The official family relation certificate is valid for the owner's government or embassy.
- The account to receive the dormant insurance is possible both the owners' one and the attorney.

• submission document(6) : ① Application form(attached paper #1), ② The copy of the attorney's passport or ID card, ③ Letter of Attorney to receive the dormant insurance(attached paper #2) ④ official family relation certificate(issued from the owner's government or embassy), ⑤ The copy of the owner's account or the attorney's account, ⑥ The preliminary departure declaration(Issued from Ministry of Employment and Labor) or a copy of the airline tickets, airline reservation card (It's necessary for the owners staying in Korea to apply for the dormant departure expense insurance)

o In case of the owner's death, as the Attorney of the dormant applies for :

• submission document(6) : ① Application form(attached paper #1), ② confirmation of death(issued from the hospital), the confirmation accident in case of died of injuries(issued from police), unnecessary in case of died of disease, ③ official family relation certificate(issued from the owner's government or embassy), ④ The copy of the successor's account, ⑤ The copy of the successor's passport or ID card ⑥ Inherited power of attorney(Issuing embassy according to each countries)

The notice to apply for the dormant insurance

- o **(The migrant workers staying in Korea)** Only a departure who will be scheduled will receive the dormant departure expense insurance. The Emigration Expiry Insurance(retirement pay) can't be paid in Korea according to the revised 「the act on the employment of foreign workers」. Whether the migrant workers will depart or not, we'll check the preliminary departure declaration(Issued from Ministry of Employment and Labor) or a copy of the airline tickets, airline reservation card.
 - Exceptively, if the migrant workers through an re-entry permit apply for the previous dormant departure expense insurance, we'll give it to them although they won't depart.
- o **(Value received)** The overseas remittance subtracted from the dormant insurance will be given to you. It means the applicant pays for the overseas remittance.
- o **(Email)** We'll inform the results of sending the dormant insurance by email which you wrote.
- o **(Caution)** In case of the applicant overseas and written wrong account number, we'll send them the dormant insurance by a remittance check through international mail which takes 2~3 weeks to receive, so please write your bank, account number, the owner's name of the account, your hometown address and zip code exactly.
- o **(Received a visit)** To receive the dormant insurance, you have to visit the overseas branch of HRDKorea(EPSCenter, 15)(Attached paper #3), the domestic branch of HRDKorea(24)(Attached paper #4), Samsung insurance Call Center(17)(Attached paper #5) to confirm the identification.
- o **(Unclaimed insurance)** The social insurance for migrant workers except the dormant insurance will be given Samsung insurance company(02-2119-2400) as they did.

Attached paper #1

--

휴면보험금 지급신청서

(Application form to receive the dormant insurance)

접수번호 (Registration No.)		접수일자 (Registration date)	
국적(Nationality)		여권번호(Passport No.)	
성명(Name of Person)		외국인등록번호 (Foreigner Registration No.)	
주소(Address)			
우편번호(Zip code)			
집전화(Home phones)		휴대전화(Cellular phone)	
e-mail			
<p>상기 본인은 휴면보험금 관리위원회에 이전된 휴면보험금의 지급을 아래와 같이 신청합니다.(I submit this application form to receive the dormant insurance as below)</p> <p><input type="checkbox"/> 입금 신청 내역(the account to receive the dormant insurance)</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 금융기관명(Bank) : ○ 계좌번호(Account Number) : ○ 예금주명(The owner's name of the account) : <p style="text-align: right; margin-right: 50px;">신청인(또는 대리인) : (인 또는 서명)</p> <p style="text-align: right;">Applicants(Or attorney) : (Signature)</p> <p>* 대리인은 직계가족만 해당됨(Attorney is only possible immediate family such as parents, grandparents, children of the owners.)</p>			
첨부서류(Attached documents)		접수자(Receivers)	
본인일 경우	대리인일 경우	EPS센터	공단 소속기관
1. 원권리자의 여권 또는 신분증 사본 1부 2. 원권리자의 통장사본 1부 3. 출국예정신고서(고용부 발행) 또는 비행기 티켓 사본(국내체류중인 외국인 근로자가 귀국용 보험을 신청한 경우) 1부	1. 대리인의 여권 또는 신분증 사본 1부 2. 휴면보험금 지급위임장 1부 3. 공인거주증명서 1부 4. 본인 또는 대리인의 통장사본 1부 5. 출국예정신고서(고용부 발행) 또는 비행기 티켓 사본(국내체류중인 외국인 근로자가 귀국용 보험을 신청한 경우) 1부	센터명 센터장 성명 (인 또는 서명)	기관명 담당자 성명 (인 또는 서명)

Attached paper #2

--

휴면보험금 지급위임장

(Letter of Attorney to receive the dormant insurance)

접수번호 (Registration No.)		접수일자 (Registration date)	20 . . .
대리인 (Attorney)	국 적(Nationality)		
	성 명(Name of Person)	(서명(Signature))	
	여권번호(Passport No.)		
	외국인등록번호 (Foreigner Registration No.)		
	주 소(Address)		
	집전화(Home phones)		
	휴대전화(Cellular phone)		
	이메일(e-mail)		

위 사람을 대리인으로 정하고 다음 사항의 권한을 위임하고자 합니다.
(I choose the person above to be my attorney, and authorize to have power of attorney about the content(s) mentioned below.)

위임하고자 하는 사항에 체크해 주시기 바랍니다.
(Please, check a box of proper content for mandating.)

위임내용 (Contents)	<input type="checkbox"/> 위임인의 출국만기보험금 수령과 관련한 일체의 권한 (The right of claiming "the dormant departure guarantee insurance money") <input type="checkbox"/> 위임인의 귀국비용보험 수령과 관련한 일체의 권한 (The right of claiming "the dormant return cost insurance money")		
위 임 인 (Mandator)	국 적(Nationality)		
	성 명(Name of Person)	(서명(Signature))	
	여권번호(Passport No.)		
	외국인등록번호 (Foreigner Registration No.)		
	주 소(Address)		
	우편번호(Zip code)		
	집전화(Home phones)		
	휴대전화(cellular phone)		
이메일(e-mail)			

※ 본 위임장을 본인이 서명하지 않을 경우 사문서 위조 등으로 인한 법률적 책임을 질 수 있습니다.(If mandator doesn't signature this Letter of Attorney himself, he is punished legally.)

The domestic branch of HRDKorea Contact(27)

연번	기관명	부서명	주소	연락처
1	서울남부지사	외국인고용지원부	서울특별시 영등포구 버드나루로 110	02-6907-7127
2	강원지사	직업능력개발부	강원도 춘천시 동내면 원창고개길 135	033-248-8536
3	강원동부지사	직업능력개발부	강원도 강릉시 사천면 방동길 60	033-650-5726
4	부산지역본부	외국인고용지원부	부산광역시 북구 금곡대로 441번길 26	051-330-1832
5	부산남부지사	직업능력개발부	부산광역시 남구 신선로 454-18	051-620-1938
6	경남지사	외국인고용지원부	경남 창원시 성산구 두대로 239	055-212-7223
7	울산지사	직업능력개발부	울산광역시 중구 종가로 347	052-220-3240
8	경남서부지사	직업능력개발부	경남 진주시 남강로 1689	055-791-0712
9	대구지역본부	외국인고용지원부	대구광역시 달서구 성서공단로 213	053-580-2396
10	경북지사	직업능력개발부	경북 안동시 서후면 학가산 온천길 42	054-840-3016
11	경북동부지사	직업능력개발부	경북 포항시 북구 법원로 140번길 9	054-230-3225
12	경북서부지사	직업능력개발부	경북 구미시 산호대로 253	054-713-3003
13	인천지역본부	외국인고용지원부	인천시 남동구 남동서로 209	032-820-8664
14	경기지사	외국인고용지원부	경기 수원시 권선구 호매실로 46-68	031-249-1247
15	경기북부지사	외국인고용지원부	경기 의정부시 추동로 140	031-850-9134
16	경기동부지사	외국인고용지원부	경기 성남시 수정구 성남대로 1217	031-750-6235
17	경기남부지사	직업능력개발부	경기 안성시 공도읍 공도로 51-23	031-615-9043
18	경기서부지사	직업능력개발부	경기 부천시 길주로 463번길 69	032-719-0807
19	광주지역본부	외국인고용지원부	광주광역시 북구 첨단벤처로 82	062-970-1752
20	전북지사	직업능력개발부	전북 전주시 덕진구 유상로 69	063-210-9202
21	전남지사	직업능력개발부	전남 순천시 순광로 35-2	061-720-8524
22	전남서부지사	직업능력개발부	전남 목포시 영산로 820	061-288-3326
23	제주지사	직업능력개발부	제주 제주시 복지로 19	064-729-0725
24	대전지역본부	외국인고용지원부	대전시 중구 서문로 25번길 1	042-580-9162
25	충북지사	직업능력개발부	충북 청주시 흥덕구 1순환로 394길 81	043-279-9011
26	충남지사	직업능력개발부	충남 천안시 서북구 천일고1길 27	041-620-7622
27	세종지사	직업능력개발부	세종 한누리대로 296	044-410-8024

The overseas branch of HRDkorea Contact(EPSCenter, 16)

연번	국가	EPS센터 주소	연락처
		송출기관 URL	
1	필리핀	Embassy of the Republic of Korea HRD Korea – EPS Center in the Philippines 2002-A West Tower, Philippine Stock Exchange Center, Exchange Road, Ortigas Center, Pasig City, Philippines. 1605	(001-63)2-470-1853 전화/팩스겸용
		http://www.poea.gov.ph	
2	태국	EPS Center 12th, Social Security Office section 3 Building, Ministry Of Labour, Mit-Maitri RD, Dindaeng, Bangkok 10400, Thailand	(001-66)2-245-9433 fax (001-66)2-245-9434
		http://epsthailand.org/	
3	인도네시아	Wisma Korindo 9th Floor, JL M.T Haryono KAV.62 Jakarta Selatan 12780	(62)21-7918-6012,6014 fax (001-62)21-7918-3681
		http://www.bnp2tki.go.id	
4	베트남	20th FL., CharmVit Tower, 117 Tran Duy Hung St., Cau Giay Dist., Hanoi, Vietnam	(001-84)24-3773-7273/4 070-7431-0191 fax (001-84)24-3773-7275
		http://www.colab.gov.vn	
5	스리랑카	EPS Centre OF HRD KOREA 171/4, 2nd Floor, Main Street, Battaramulla, Sri Lanka	(001-94)112-886-945 전화/팩스겸용
		http://www.slbfe.lk	
6	몽골	Gegeenten Tsogtsolbor 1st building (Gigroogrand office) 701, Khang uul 15 District Ulaanbaatar Mongolia	(001-976)11-310-949 070-7431-0193 fax (001-976)11-320-806
		http://www.hudulmur.mn	
7	우즈베키스탄	3, Talimarjon St, Mirabad district, Tashkent, Uzbekistan	(001-998)90-346-1834 전화/팩스겸용
8	파키스탄	Block13, St.29, Diplomatic Enclave II, G-5/4, Islamabad, PAKISTAN [Embassy of the Republic of Korea]	(001-92)51-844-4250
		http://oec.gov.pk	
9	캄보디아	P.G.C.T Center 2F ST 274. Sangkat Tonle Bassac Khan, Chamkarmon, Phnom Penh, CAMBODIA	(001-855)23-997-822 (070-7431-0192)
		http://mtosb.gov.kh	
10	중국	No.20 DongfangdongLu Chaoyang District, Beijing China (Zip Code : 100600)	(001-86)10-8531-0660
		http://www.fdi.gov.cn	

연번	국가	EPS센터 주소	연락처
		송출기관 URL	
11	방글라데시	Embassy of the Republic of Korea, 4 Madani Avenue, Baridhara, Dhaka-1212, Bangladesh	(001-880)2-988-9925 fax (001-880)2-882-3871
		http://www.boesl.org.bd	
12	키르기스 스탄	#1405, Rusia Business center BD, Razzakova 19, Bishkek, Kyrgyz Republic	(001-996)555-729-728
		http://www.oec.kg	
13	네 팔	HRD Korea, EPS Center, Gwarko, Chok, Lalitpur-7(kh) 4th floor(opposite to Guna Cinema) (Kathmandu, Nepal)	(001-977)1-552-0445
		http://epsnepal.gov.np/dynamic/news	
14	미얀마	#1002, Crystal Tower, Kamayut T/S, Yangon MM, Myanmar	(001-95)9-4262-17648
		http://www.mol.gov.mm/en	
15	동티모르	APT99, JL Villa, Fatuhada, Comoro, Dili, Timor-Leste	(001-670)331-3328
16	라오스	Souphanuvong Road, Obmung Village, Sikhottabong Dist, Vientiane, Lao PDR	(001-856)21-22-0013

Samsung insurance Call Center Contact(17)

- Contact Number : 1600-0266
- Call Center : +82) 2-2261-8400 (Nepalese Language 14)

연번	기 관 명	주 소
1	삼성화재 소보기회파트	서울시 서초구 서초동 1321-20 2층 삼성화재 고객지원센터
2	삼성화재 강북고객지원센터	서울시 동대문구 왕산로 168 삼성화재빌딩 2층 (용두동, 삼성화재 청량리사옥)
3	삼성화재 강북지역단	서울시 강북구 도봉로 314, 삼성화재빌딩 8층 고객센터
4	삼성화재 구리지역단	경기도 구리시 경춘로 253, 9층 (인창동 676-7, 다우스퀘어빌딩) 삼성화재 구리고객센터
5	삼성화재 의정부지역단	경기도 의정부시 시민로 62, 3층 삼성화재 의정부지역단 고객센터(의정부동, 삼성생명빌딩)
6	삼성화재 서부사업단(일산)	경기도 고양시 일산동구 중앙로 1161, 삼성화재빌딩 11층 일산고객지원센터
7	삼성화재 한양지역단	서울 중구 남대문로9길 40 (다동, 센터플레이스빌딩) 10층
8	삼성화재 강남고객지원센터	서울시 송파구 송파대로 562(신천동), 한빛프라자 11층 강남고객지원센터
9	삼성화재 강릉지역단	강원 강릉시 울곡로 2853, 3층 강릉고객지원센터 3층
10	삼성화재 원주지역단	강원도 원주시 남원로 648, 1층 원주지역단
11	삼성화재 춘천지역단	강원 춘천로 17번길, 37 옥산가빌딩 6층
12	삼성화재 강서사업단(강서센터)	서울시 영등포구 양평로 76 삼성화재 영등포사옥 1층 (양평동4가)
13	삼성화재 경인사업단(인천)	인천광역시 남동구 남동대로 773, 길병원 인공지능암병원 6층 인천고객지원센터
14	삼성화재 경인사업단(부천)	경기도 부천시 원미구 신흥로 197 삼성화재빌딩 3층(중동1140-5)
15	삼성화재 경인사업단(부평)	인천광역시 부평구 경원대로 1373 북인천우체국청사 5층
16	삼성화재 경기고객지원센터	경기도 수원시 팔달구 권광로 205, 3층(인계동,삼성화재빌딩) 경기고객지원센터
17	삼성화재 안양지역단	경기도 안양시 동안구 시민대로 180, 26층 안양고객센터 (호계동, G.SQUIRE)
18	삼성화재 안산지역단	경기도 안산시 단원구 광덕대로 259, 1층 (고잔동, 안산고객센터)
19	삼성화재 성남지역단	경기도 성남시 분당구 황새울로312번길 26, 7층 (센트럴타워)
20	삼성화재 평택지역단	경기도 평택시 경기대로 261, 5층(비전동, BYC빌딩)
21	삼성화재 충청고객지원센터	대전시서구한밭대로755 삼성생명빌딩 10층 삼성화재 충청고객지원센터
22	삼성화재 천안지역단	충남 아산시 배방읍 고속철대로 151, 9층 삼성화재 천안지역단
23	삼성화재 충남중앙지역단	충남 논산시 중앙로 395 (취암동,해송빌딩) 2층 삼성화재 고객지원센터
24	삼성화재 충남지역단	충남 서산시 읍내3로 28, 3층 삼성화재 충남지역단
25	삼성화재 충주지역단	충북 충주시 국원대로 113 BYC 건물 2층 충주고객지원센터
26	삼성화재 청주지역단	충북 청주시 흥덕구 사직대로 14 , 금관빌딩 7층 삼성화재

연번	기관명	주소
		청주지역단
27	삼성화재 호남고객지원센터	광주 서구 시청로 30, 1층 호남고객지원센터(치평동,삼성화재 상무사옥)
28	삼성화재 순천지역단	전남 순천시 순광로 8, 삼성화재빌딩 2층
29	삼성화재 목포지역단	전남 목포시 후광대로 116, 3층 삼성화재 목포지역단 (옥암동)
30	삼성화재 전주지역단	전북 전주시 덕진구 기린대로 409,1층(금암동,전주빌딩)전주지역단
31	삼성화재 익산지역단	전북 익산시 하나로 4길 14, 4층 삼성화재 익산지역단 (어양동, BYC건물)
32	삼성화재 제주지역단	제주도 제주시 은남길 8, 3층 제주고객지원센터 (삼성화재B/D)
33	삼성화재 여수지역단	전남 여수시 시청동 1길 5, 골드타워 4층
34	삼성화재 대구고객지원센터	대구광역시 수성구 동대구로401, 삼성화재빌딩 3층 대구고객지원센터
35	삼성화재 포항지역단	경상북도 포항시 북구 중흥로 205 삼성생명빌딩 5F 삼성화재 포항고객센터
36	삼성화재 구미지역단	경상북도 구미시 구미중앙로 11길 6 T5빌딩 6층 삼성화재 구미고객지원센터
37	삼성화재 울산지역단	울산광역시 남구 중앙로 220 1층(신정동) 삼성화재 울산고객지원센터
38	삼성화재 부산고객지원센터	부산 동구 중앙대로 184(초량동,삼성금융프라자) 삼성화재빌딩 2층 부산고객지원센터
39	삼성화재 김해지역단	경남 김해시 김해대로 2342, 아이스퀘어몰 C동 10층 삼성화재김해고객센터
40	삼성화재 마산지역단	경상남도 창원시 마산회원구 3.15대로 674 2층 고객센터(석전동, 삼성화재 빌딩)
41	삼성화재 창원지역단	경남 창원시 성산구 용지로 106 (중앙동, 대우증권빌딩), 6층 삼성화재 고객센터
42	삼성화재 진주지역단	경남 진주시 진양호로 563 안성빌딩 9층(장대동)
43	삼성화재 거제통영지역단	경상남도 거제시 거제중앙로 1934 정광빌딩 2층, 삼성화재 거제고객센터
44	한화손보 부평지역단	인천광역시 부평구 부평대로 75 한화생명빌딩 9층
45	한화손보 수원지역단	경기도 수원시 팔달구 효원로 307번길 19 6층
46	메리츠화재 안산드림본부	경기도 안산시 단원구 고잔1길 76 (리치프라자 4층)
47	메리츠화재 수원 금융지원센터	경기도 수원시 팔달구 권광로 174 2층 (수원인계자이오피스텔)
48	DB손보 대전사업단	대전시 서구 둔산동 116번지
49	DB손보 서산지점	충남 서산시 예천로 28